

11.15 óra:

ifj. Éber Sándor festménykiállításának ünnepélyes megnyitója. A tárlatot megnyitja: Dr. Rapcsányi László, a Magyar Rádió vallási műsorok szerkesztője.

14 óra:

Falunapi felvonulás a sportpályától a Teleházig.

15 óra:

Ünnepi műsor a sportcsarnokban.

Fellepnek:

Császártöltési Német Nemzetiségi hagyományőrző Tánc-csoport

Császártöltési Német Nemzetiségi Fúvószeneke

Kalocsai Hagymányórzó Népi Együttes

Császártöltési Kyokushin Karate Klub bemutatója

### CSALIA NAPOK 2003.

2003. június 28-án rendeztük a CSALIA NAPOKAT. Kulturális- és sportrendezvényeinkre szeretettel várunk mindenkit! Rendezvény helyszíne: Csala-csárda.

Programajánlat:

9-10 óráig

Játékkuckó

Ügyességi versenyek gyerekeknek

11-12 óráig

Zenés bábos előadás

Bonifác és Fredericó

Délután:

Osztróza vegyeskórus

Foci

Kézműves- és kirakodóvásár

Este utcából élőzenével és vacsorával (tombola)

#### A Császártöltési Hírmondó kiadója a TELEHÁZ

*Felelős kiadó:* Fűrjes Gyula ÁMK igazgató

*Szerkesztete:* Frank Jánosné, dr. Frick Mária

*Tetjeszt:* ÁMK, Lemle család

*Tördelés, nyomdai munkák:* Arculat Nyomda Kft., Baja

*Felelős vezető:* Csuvár Zoltán

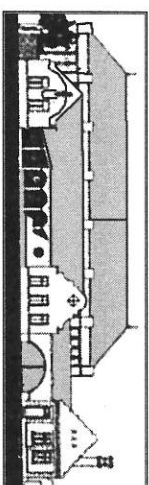
*Fotókat készítette:* Angeli Gyuláné



**Császártöltési Hírmondó**

# Császártöltési Hírmondó

5. évfolyam 5. szám 2003. június



## Gyermeknapra

Szabó Lőrinc

Ima a gyermekekért

Fák, csillagok, állatok és kövek,  
szeressétek a gyermekeimet.

Tanítsd, melengesd te is, drága nap,  
csempézd zsebükbe tükös aranyad.

Ha messze voltak tőlem, azalatt  
eddig is rátok bíztam sorsukat.

S ti mind élő és halott anyagok,  
tanítsátok őket, felhők, sasok,

Én hozzám mindig csak jók voltatok,  
szeressétek őket, ha meghalok.

vad villámok, jó hangyák, kis csigák,  
vigyázz réájuk, hatalmas világ.

Tél, tavasz, nyár, ősz, folyók, ligetek,  
szeressétek a gyermekeimet.

Az ember gonosz, benne nem bízom.  
De tűz, víz, ég és föld igaz rokonom.

Te homokos, köves, aszfaltos út,  
vezesd okosan a lányt, a fiút.

Igaz rokon, hozzátok fordulok,  
tűz, víz, ég és föld, ha meghalok;

Osókdold helyettem, szél az arcukat,  
fű, kő, légy párna a fejük alatt.

tűz, víz, ég és föld s minden istenek:  
szeressétek, akiket szerettek!

Kínáld őket gyümölcseid, almáid,  
tanítsd őket csillagos éjszaka.

## Visszatekintő

Április 8.	Hűsvét kupa megbeszélése – Teleház, sportcsarnok
Április 9-10.	Iskolai beérátás
Április 11.	Deggenhausertal egy tűzoltóautót adományozott községünknek, melyet Ginder Károly tűzoltóparancsnok vett át.
Április 9-15-ig	Deggenhausertali gyerekek vendégeskedése községünkben
Április 12.	Nepszavazás Európai Unió csatlakozásáról
Április 13.	Hűsvéti Focikupa – Teleház, sportcsarnok
Április 13.	Hűsvétváró foglalkozás gyerekeknek – Teleház, kiállítóterem
Április 14.	Vadászok értekezlete – Teleház, kiállítóterem
Április 16.	Iskolai sportdelután – Sportpálya
Április 17-27-ig	Iskolások tavasszi szünete
Április 20.	Loosolóbbál – Teleház, sportcsarnok
Április 25.	Borverseny – Teleház, sportcsarnok
Április 25.	Polgárőrök értekezlete – Teleház, sportcsarnok
Április 28.	Vadászok értekezlete – Teleház, kiállítóterem
Április 28-30-ig	Egészségnevelési hét – Iskola
Május 6.	FM Hivatal, földtorsolás – Teleház, kiállítóterem
Május 9.	Vadászok értekezlete – Teleház, kiállítóterem
Május 14.	Ebóltás – Tűzoltószertár előtti
Május 14.	Óvodások kirándulása Budapesten
Május 15.	Rendhagyó énekóra – Iskola
Május 20.	Cst. Gazda Kft. taggyűlése – Teleház, sportcsarnok
Május 21-től	Patchwork kiállítás június 6-ig – Teleház, kiállítóterem
Május 21-22.	7. és 8. osztályosok kirándulása Pécsre és környékére
Május 22.	Zongora vizsga – Iskola
Május 22.	Oktatási konferencia – Teleház, kiállítóterem
Május 22.	Előadó: Sió László a FIDESZ Oktatási Műhely vezetője, volt oktatásügyi politikai államtitkár
Május 23.	Papírgyűjtés
Május 24.	A Császártöltési Német Nemzetiségi Fúvószenekar Kiskunmajsán Bács-Kiskun Megyei Fúvószenekari Találkózón vett részt
Május 25.	Véradás – Iskola, tornaterem

## Előzetes program terv

június – július hónapra	
Június 2-től	Úszási lehetőség, úszásoktatás az ÁMK uszodában
Június 3-4.	5., 6. osztályosok kirándulása Egerbe
Június 5-6.	7. osztályosok kirándulása Budapestre
Június 7-11-ig	Angeli találkozó
Június 9.	A Császártöltési Német Nemzetiségi Fúvószenekar fellépése Kalocsán
Június 15.	18 órakor ÁMK tanévzáró ünnepség és ballagás
Június 17.	Dr. Szálas Béla új verseskötetének bemutatója Baján a III. Béla Gimnáziumban
Június 22-27-ig	Iskolások nyaralása Zánkán
Június 30. júl. 4-ig	Kézműves tábor
Július 21-25-ig	Fafaragó- és képzőművészeti tábor

### CSÁSZÁRTÖLTÉSI FALUNAPOK 2003.

#### 2003. augusztus 9. szombat

Horgász csaparterveny a halastavaknál.  
Tanszer- és könyvvásár a Teleházban.  
Falunapi focikupa a sportcsarnokban.  
Bográcson fűzőverseny. Jelentkezni augusztus 6-ig lehet a Teleház irodájában.  
Horgászverseny, borverseny, fűzőverseny eredményhirdetése.  
Vacsora, utcabál a Teleház előtti téren. Zene: Huber Ferenc és társa.

#### 2003. augusztus 10. vasárnap

**Állat- és kirakodóvásár a piactéren.**  
Asztalrajz verseny gyermekek részére az iskola udvarán.  
Nevezni a helyszínen lehet. A Teleházban délelőtti tanszer- és könyvvásár.  
Verétkedő a könyvtárban alsós tanulók részére, nevezni a helyszínen lehet.  
A fáfaragó táborban készült alkotások (Lőrincz László és Simonfi Péter fáfaragók munkái) ünnepélyes leleplezése.

TILT, + 20-50 dkg kén, (THIOVIT, EUROKÉN, SZERA stb.) Varasodás ellen mint fent DITHAN M45. WG, BUYICID F és K, DELÁN.

Csontéjasok védelme: az idei tavasz e tekintetben segített. A megegy monília, őszibarack levélfodrosodás, kajszi monília (Gnomonia) ez évben nem okozott járványt. A levéltetvek, gyümölcsmolyok, (alma, körte, szilvamolyok) viszont a későbbiekben okozhatnak károkat.

Védőszer javaslatom: ACTARA, CHESS, KARATE, FENDONA, CASCADE 5 EC, NOMOLT, CHINMIX stb. A rovarölő szereket kombináljuk a gombaölő szerekkel, levéltrágya használata 2-3 alkalommal javasolt.

Legfontosabb címemövényünk a szőlő. Úgy vélem sok új tanáccsal nem kell szorgalmom, mert mindenki jól, sokan kiválóan ismerői a szőlő növényvédelmének, aminek példája az idei borversenyen leadott minták arany, ezüst, bronz helyezései. Természetesen rendkívül szűkre szabtam mondandómat, de a szerkesztőkkel történt egyeztetés után kívánságra bármely növényvédelemmel kapcsolatos témát bővebben kifejtetek, leírok. Eserenként személys megkeresésre is szíves rendelkezésükre állok.

*Kurucz István  
növényvédelmi szakmérnök*

## Recept

### *Epres túrótorta*

Hozzávalók: 7,5 dkg vaj, 7,5 dkg cukor, 1 evőkanál vaníliás cukor, 2 tojás, 15 dkg liszt, 1 teáskanál sütőpor, csipetnyi só, 4 evőkanál tej, 1 csapott evőkanál zselatinpó, 12,5 dkg félzsíros tehéntúró, 5 evőkanál cukor, 2 dl tejszín, 50 dkg eper.

A vaját a cukorral, a vaníliás cukorral és a tojásokkal habosra keverjük. A lisztet a sütőporral és a sóval összevegyítjük, majd a tejjel változtatva a vajás-tojásos masszába keverjük. A sütőt 200 fokra hevítjük. A tésztát a kivajazott formába töltjük. A sütő alsó részébe téve 20 perc alatt aranyságára sütjük, majd egy tátra borítjuk. A zselatint fél dl hideg vízben megáztatjuk. A túrót 3 evőkanál cukorral simára keverjük. A zselatint folytonos keverés közben kislángon melegítjük, és kanalanként hozzáadjuk a túrót. A tejszínt a maradék cukorral kemény habbá verjük, és a hab felét a túrhoz keverjük. Az epert megmossuk, lecsurgatjuk, szárát eltávolítjuk, a nagyobb szemeket félbevágjuk. A már kihűlt süteményre felkenjük a túrókrémet, elosztjuk rajta az epret, és a maradék tejszínhabbal feldíszítjuk.

Május 28.

Fűvös hangszerezen tanuló diákok vizsgája – Művelődési ház

Május 29.

3. és 4. osztály kirándulása Ópusztaszerre

Május 29.

8. osztályosok kirándulása Budapestre a Planetáriumba

Május 30.

Madarak és fák napja iskolásoknak – Parkerdő Császártöltési Kulturális Egyesület értekezlete – Teleház, kiállítóterem

Május 30.

Az elmúlt időszakban 5 vásárt tartottunk.

## Iskolai hírek

Előző Hírmondókban beszámoltunk a jó tanulókat elismerő ünnepségről, közöltük „Aklire büszkék vagyunk...” címmel a jó felévi eredményt elért tanuló névsorát. Ebből a névsorból kimaradt Herl Ádám 3. osztályos tanuló. A tévedésért elnézést kérünk.

### *Versenyművelet:*

Hidas Dóra Baján német nyelvi prózamondó versenyen I. helyezést ért el. Dóra egy németországi Neu-Ulmi nyaralási lehetőséget kapott a jó szereplésért. Fetter Zsuzsanna, aki Budapesten német nyelvi versenyen I. helyezést ért el, szintén részt vesz a Császártöltési Kisebbségi Önkormányzat által támogatott nyaraláson.

Marematika levelezős versenyen Kiskőrösön Bujdosó Gábor 7. helyezést ért el, felkészítő tanára Barabásné Baranyai Hajnalka, Hidas Dóra 10. helyezést ért el, felkészítő tanára Stadlerné Csányi Éva.

Általános Iskolák német nyelvi megyei versenyén Hidas Dóra 5. helyezést, Vígula Mónika 9. helyezést ért el. Fetter Gábor 4., Lei Bálint 6. helyen végzett. Felkészítő tanárunk: Schaffer Antalné.

TTT által szervezett megyei kémia verseny eredményei: 90 tanuló közül Hidas Dóra 10., Bárh Gábor 26. helyen végzett. Felkészítő tanárunk: Walterné Szabados Erzsébet.

Baján Szeghő Lászlóné Iskolahét német nyelvi versenyen Fetter Gábor 2., Hidas Dóra 5., Vígula Mónika 6., Lei Bálint 8. helyezést ért el. Felkészítő tanárunk: Schaffer Antalné.

Kvalitási Oktatási és Ifjúsági Centrum által szervezett vetélkedőn Tóth Cintia, Vígula Fanni és Vörös Tekla eredményesen szerepeltek.

A Kis Vakond Tanodája által szervezett levelezős versenyen Glocker Gábor környezetismeret tantárgyból országos I. helyezést ért el. Felkészítő tanára: Médér Györgyné.

#### *Német nyelvvizsgák eredményei:*

Fetter Gábor nemzetközileg és államilag elismert felsőfok C nyelvvizsgát tett. Nemzetközileg és államilag elismert alapfok C nyelvvizsgát szerzett: Bergmann Adél, Frank Patrik, Lei Bálint, Kákonyi Mária és Wtöcker Bálint.

Az ÁMK-k országos lapjában (ALFA) egy oldalas cikk jelent meg a Császártöltési Művelődési Központ (Teleház) éves programtervéről. Az ÁMK vezetőségét nagy örömmel tölti el, hogy munkánkat egy országos lap közlésre méltónak tartja.

#### **Degeghausertali gyerekek községünkben**

2003. április 9-én 15 gyermek és 3 felnőtt kísérő érkezett községünkbe a németországi testvértelepülésünkről Degeghausertalból. A Teleházban Frick József polgármester és Fűrjes Gyula ÁMK igazgató közönlötték az egybegyűlést. Vendégeinknek változatos programokat állítottunk össze. A csoport hazatérése után Németországban több hetilap is megemlékezett magyarországi útjukról, a Südkurier újságából idézünk egy részletet:

#### **Jó napot – Guten Tag Császártöltés**

Egy degeghausertali tanulócsoport Magyarországon járt vendégében

„Magyarországon nincsenek kanyarok.” – hangzott el a 11 éves Bianca Schillertől, aki néhány nappal ezelőtt tért haza a császártöltési partnertelepülés általános iskolája által szervezett diákcsere-utazásról. A 15 tagú diákcsoporth Ursula Hefler igazgatónő, Christiane Hartmann igazgató-helyettes, valamint a szülők közül Josef Benetele vezetésével vállalkoztak erre a hosszú vonatra. Az élmények sorozata már a Budapestre történő éjszakai vonatutazással kezdődött.

Hogy én ezt is megélhetem! – kiáltotta egy kislány, amikor a degeghausertali csoport lehetőségét kapott, hogy megtekinthette Budapesten a Parlament épületét.

#### **Magas helyi értékek**

Az óvoda után a magyar gyerekek egy nyolcosztályos általános iskolába jár-

ban szájon át adott készítménnyel meg tudjuk előzni a hasmenést és ennek jelentős kártételét. Legelő szarvasmarhák és juhok fontos külső élősködői a böglyők, kullancsok és a nyűvességet okozó légyfajok. Ennek kezelése régen furdalással illetve permetereléssel történt, hosszú távú hatékonyságuk azonban csekély volt. Ma már korszerű injekciós és ún. pour on készítményekkel kezelhetjük a már meglévő bántalmakat, valamint 4-8 hetes védelemben tudjuk részesíteni állatainkat. A készítményekről, alkalmazásukról érdeklődjön állatorvosától!

*Dr. Almási Zsolt*

#### **Növényvédelmi tanácsok**

Nehéz, hosszú, kemény telünk volt. Szinte beszéltéma a tavaszvárás, a természet megújulási vágya. Alig vártuk, hogy kertünket, fáinkat, szőlőinket újra művelésbe vegyük. Nos, eljött a várva-várt tavasz, de esőt sajnos nem hozott. Jöszönivel a hóolvadás óta mérhető csapadék községünket nem érte. A fentiek figyelembe vételével térek rá kerri növényeink védelmére.

Zöldesgeskterjeink bevetésekor figyelembe kellett venni, hogy az elvetett magvak hiányosan vagy egyáltalán nem keltek ki. Pótolandó az égi áldást, locsolni kell. S ha itt tartok, hadd jegyezzem meg, az 1-5 mm öntözés nagyon költséges és sok szempontból káros is, ezért javaslom, hogy minimum 10-20 mm öntözővizet használjunk (bőseges és tartós). Zöldesgeskterjeink legnagobb kártevői a különféle rovarok, levéltetvek. Figyelni kell, és ha komoly kártétel várható, csak akkor avatkozzunk be! E tekintetben széles választék van rovarölő szerekből a gazdaboltokban. Kiemelt figyelmet érdemel a burgonyabogár és lárváinak megjelenése, amely nemcsak a burgonyát, hanem a rokon növényeket (paradicsom, paprika) is megtámadja tömeges lárvakeléskor. Védelemre ajánlom a BANCOL, ACTARA, REGENT 80 Wg, CHESS szereket.

A málna, ribizli, kőszmétebokrokokon a levéltetvek okoznak sokszor nagy és kellemetlen meglepetéseket, ezen a területen széles választék áll a védelem rendelkezésére.

A gyümölcsfáink védelme tulajdonképpen már tél végén megkezdődött, a lemosó permeteréseket meg kellett előznie a metszés és a fák fizikai tisztítása. Itt receptet nehéz adni, mert mást igényel a fiatal és mást az idősebb gyümölcsfa. Komoly kihívást jelent az alma, körte, birsfélékben a lisztharmat és varasodás. Vannak fajták, (Donathan, Jonagold, Idared stb.) amelyek kifejezetten érzékenyek e betegségre, s ha nem védekezünk, nemcsak a termés, a fánk is rámehet figyelmetlenségünkre. Javasolt szerek: TOPÁS, SYSTANE, KHARATAN,

## KÉK KERESZT

### -AVAGY A NEM VÁRT VENDEGEK

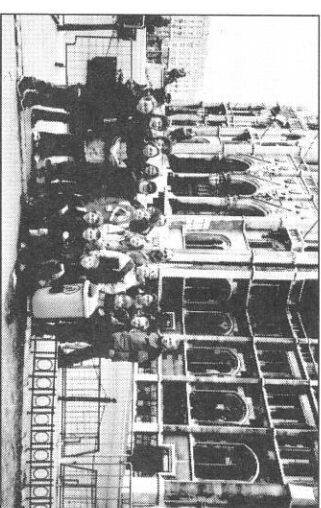
Nem a humán társasági életől, hanem háziállataink parazitás bántalmairól kívánok a teljesség igénye nélkül figyelemfelkeltésként néhány sort papírra vetni. Parazitáknak nevezzük azon élőlényeket, amelyek már állatok szervezetén, szervezetében vagy testmedveiben élnek, szaporodnak, táplálkoznak.

Tavasszal a természet megújulásával számos háziállatunk számára komoly veszélyforrást jelent a környezet - megjelennek a kullancsok, legyek, szúnyogok. Ezek mellett a szervezetben élősködő parazitózisok is felüthetik fejüket, hiszen az ilyenkor született bántányok, malacok vagy kutyakölykök potenciális célponyai. Nézzük sorjában állat fajtánként a legfontosabb tudnivalókat. Kutyáink legismertebb tavaszi-őszi parazitóziisa a kullancssóság. A kullancs nem csak vérszívásával tesz kárt kedvenceinkben, hanem két nagyon fontos betegséget terjeszthet nyálával: az egyik ilyen betegség maga is paratózis a babesiosis, a másik egy bakteriális betegség a Lyme kór. A babesia egysejtű vépparazita, így súlyos vérszegénységet, sárgaságot és akár kedvencünk elhullását is előidézhetheti. Fontosabb tünetek, ami felkeltheti a gyanút: étvágytalanság, gyengeség, magas láz, sárgaság, barna vizelet. A gyors beavatkozások esetén általában sikerrel kezelhető ezen bántalom. A Lyme kór lázzal, sárgasággal, gyengeséggel járó megbetegedés. Kezelése hosszú (6-8 hét) és sok a kiújulás, ezért fontos a megelőzés. Ma már rendelkezünk védőoltási lehetőséggel, így csak elhatározás kérdése a kórforma kezelése. Vedekezhetünk maga a kullancs ellen is különböző nyakörvekkel, spray-vel, azonban a hatékonyság-beli különbségek miatt vásárlás előtt mindenképpen tájékozódjunk. Sok esetben kapom azt a kérdést, mit csináljanak a már bőrbre fúrakodott kullancsokkal. Nem érdemes macerálni, húzni, hiszen ilyenkor fertőzheti nyálminőségéből legintenzívebben házőrzőinket. Kapható már egy világsszabaddalmi védett termék, egy magyar állatorvos kolléga találmánya ún. kullancscsélvölítő csipesz, ezzel ajánlatos elvégezni ezt a beavatkozást. Kutyakölykök elsőszámú élősködője az orsóféreg. Cérnametét jellegű belféreg súlyos, esetleg toxikus tüneteket és elhullást váltthatnak ki, ez mellett ránk emberekre nézve is veszélyt jelenthetnek. A védekezés egyszerű, a vemhes szukát kezelni kell féregtelenítő tablettával, a kölyköket 2 hetes kortól 2 hetenként 8-10 hetes korig paszálva. Néhány szót gazdasági állatainkról. Fialat csirkék és bántányok véres hasmenését egysejtű bélp paraziták, coccidiumok okozzák. Ezeknek a bántalmaknak a megelőzése a következő: csirkék számára a gyógyszeres indító illetve nevelőláp általában elegendő, ha mégis fellép a megbetegedés, gyógyszeres ivóvízzel néhány nap alatt sikeres kezelést végezhetünk. Malacoknál 5 napos kor-

nak, ahol a németet kötelező nyelvként tanulják. Az önkormányzat által fenntartott napközi menzán történő étkezés lehetősége, a könyvtár és a számítástechnika tanterem az iskola magas helyi értékét mutatják.

A vendéglátók látnivalókban gazdag programot állítottak össze diákjaink részére.

Az utazás összegzése: A kereken 1.000 km-re fekvő települések közötti testvérkapcsolatot újabb továbbmutató élményekkel éltek meg a csoport tagjai. (A német újságokban megjelent cikkeket a könyvtárban megtekinthetők.)



Húsvétváró délután a Teleházban

2003. április 13-án délután 14 órától húsvétváró délutánt szerveztünk a magyar és német gyerekek számára. A diákok vesszel, zeneszámmal köszöntötték a tavasz eljövetelet és a közelgő húsvétot.

Bakné Márin Erzsébet tanítónő irányításával különböző technikákkal tojásokat festettek, ablakdíszeket készítettek a gyerekek. A nagyobbak a technika tanteremben a szendvicskészítés rejtelmeivel ismerkedtek, illetve az Alberg cukrászdában süteményeket, húsvéti csemegéket sütöttek. A délutánt a közösen elkészített finomságok elfogyasztásával koronázták meg.



### Egészségnevelési hét 2003.

2003. április 28-30 között kerültek megrendezésre az ÁMK és a Községi Egészségnevelési Csoport rendezésében az Egészségnevelési Hét rendezvényei Wicker Jánosné védőnő szervezésében. Hasznos információkat hallhattott minden korosztály az életkorának megfelelő felvilágosító előadásokon. A kicsik elmélyülhettek a helyes fogápolás, az egészséges életmód és étkezés rejtelmeiben, míg a nagyobbak a komolyabb témákban tájékozódhattak. Szóeset szerelemről, drogról, ötlet fenyegető veszélyekről, melyek megelőzési módjaira is felhívták a szakemberek a fiatalok figyelmét. Az idősebb korosztály a kábeltelvizión keresztül előadást hallhatott a magas vérnyomásról dr. Rigler Kálmán háziorvos előadásában. A szakemberek nagyon fontosnak tartják ezeket a tájékoztatókat a lakosság egészségének és testi, lelki jólétének megtartása érdekében.

### Papírgyűjtés

2003. május 23-án papírgyűjtést tartottunk. Ezt megelőzően tanulóink szorgalmasan járták községünket és szívesen elszállították a feleslegessé vált papírhulladékokat. A felvásárló cég az elmúlt évekhez hasonlóan a kalocsai KALO-MÉH Kft. volt. Szívesen jönnék Császártöltésre, mert a papírhulladékok gondosan válogatva és kötegelve van, ami megkönnyíti a munkájukat és a szállítást.

Köszönetet szeretnénk mondani mindazoknak a szülőknak, nagyszülőknek, osztályfőnököknek és résztvevőknek, akik segítettek a gyerekeknek a hulladékok szállításában és mérésében. Tanulóink összesen 10.908 kg papírt gyűjtöttek. A gyűjtésből befolyt összeget a tanulók osztálykirándulására fordítják.

Köszönjük a lelkes munkát minden résztvevőnek és reméljük, jövőre is hasonlóan szép eredmények születnek.

### Papírgyűjtés eredményei:

1. 5. osztály:	3258 kg
2. 4. osztály:	2825 kg
3. 6. osztály:	1247 kg
4. 2. osztály:	1128 kg
5. 3. osztály:	993 kg
6. 7.b. osztály:	561 kg

ott élő emberek természetesen ridegen fogadtak, azt mondták, hogy mi segítünk megenni az ő kevés enniivalójukat. Még 1947 őszén elhelyezkedtünk egy parasztnál alkalmi munkára, ahol csak az ellátásért dolgoztunk. Ezért úgy döntöttünk, hogy 1948 márciusában haza szökünk szülőföldünkre. Első nekirugaszkodásunk kudarcba fulladt, mert az első határnál elfogtak minket. Még kíséret is fogadtunk kevéske pénzünkön, aki átvezetett volna a határon. Így hát visszakerültünk Königssteinbe és kezdődött minden előlről. Még egy évig dolgoztunk a parasztnál, aztán szomorú sorsunkba belefáradva 1949 februárjában második alkalommal is megkíséreltük a szökést Magyarországra, ami sikerült is. Nagyon nehéz napok vártak ránk, mire magyar földre léphettünk. A határátkelő előtt mindig egy megállóval hamarabb kellett leszállnunk a vonatról, mert a határ közelében az ellenőrzés mindig szigorúbb volt. Ezt a távolságot gyalog kellett megtennünk. Az osztrák-magyar határt elhagyva a kimerültségtől egy lágerbe kényesztültünk. Arra ébredtünk, hogy poloskák hada lepert el minket. Másnap ötödik magunkkal elindultunk és tíz órán keresztül gyalogoltunk az éjszakában, s csak később vertük észre, hogy elévedtünk és ugyanoda jutottunk vissza, ahonnan este elindultunk. El lehet képzelni, mit éreztünk! Ekkor én 13 éves voltam.

Egy lengyel származású hölgy megmutatta a határhoz vezető utat és segített abban, hogy elérjük. Átkelésünket a háromszoros szögedrőt és a földben lévő aknáktól való rettegés is nehezítette. Az ellenőrzéstől félve Sopront kikertüve léptük át a határt és Balfíg gyalog mentünk. Balfól Budapestig vonattal, Budapestről Kiskőröstre, Kiskőrösről Császártöltésre gyalog indultunk. Egyik rokonunkhoz Somogyi Gyuri bácsikához kopogtunk be, akik nem tudtak a remilitertől hova lenni, mert félték a következményektől, hogy olyan személyeket rejtegetnek, akik ki voltak telepítve. Mi meg nagyon ragaszkodtunk a hazánkhoz, illetve itt szeretnénk volna élni és Császártöltésen maradni. Sokat köszönhetek a Somogyi bácsinak, ő segített abban, hogy újra be tudtam illeszkedni a község életébe.

Úgy érzem nem vétettünk senkinek, ártatlanok voltunk, mindezek ellenére nagyon nagy árat fizertünk. Nem tudtam tanulni, nem tudtam idejében a nyolc általánost elvégezni. Már családos ember, amikor befejeztem az általános iskolát és szakmunkás végzettséget szereztem. Mindezt, ami velem, velem történt úgy gondolom, nem kell fokozni, sok nehézségen mentünk keresztül. Szőrnű, borzalmas és fájó része volt életemnek ez az időszak, kárpótlási igényemet mégis elutasították.

Mindezt azért írtam le, hogy a következő nemzedék tudja, hogy e szomorú időszakot az őseik soha nem tudják kitörölni emlékezetükből. Kíváncsi vagyok a fiatal nemzedékre, hogy soha ne tudják meg azt az érzést, amit nekem 13 éves fűcskaként kellett megtapasztalnom, megismernem.

Mártn Tamás

anyagából. Tanítványai jól szerepeltek. Engem továbbtanulásomban erősen támogatott. Nélküle semmire sem vittem volna ebben az életben.

Az ötödik osztályban Bánáti Miklós tanító úrhoz jártam, akinek – noha tanítási módjaival nem tudtam egyetérteni – a község helyörténeti kutatásában oroszlanrésze volt. Két német könyvre, melyek a német emikum eredetének felkutatásában kiváló teljesítménynek számítnak, ma is itt vannak a kezem ügyében. Belőlük élek és próbálok továbbjutni az általa megkezdett úton. Munkásságának elismeréséért őt a hálas utókor a község díszpolgáráként tartja számon.

A női pedagógusok köréből Zala Erzsébet nevét említem meg, noha nem tántított engem. P ugyanis egy ideig itt lakott nálunk, ebben a szobában, ahol most e sorokat írom. Kedves és vonzó egyéniség volt. Későbbi férjével, Mezővári Józseffel Páhira kerültek, ahol egy kerékpártúra kapcsán meg is látogattam őket.

Végül, de nem legutolsósorban térek rá a hit- és erkölcsstan tanítására, melyre az iskola vezetősége nagy súlyt fektetett. Tillingner Ferenc plébános úr, aki igen hosszú időn keresztül állt élén az iskolának (1904-1939), magas korára való tekintettel akkor már nem tanított, csupán papi teendőit végezte. Az oktatásban a káplánjai foglalkoztak velünk, akik közül főleg Barát és Korsós tisztelendő urakra gondolok szeretettel.

Ez a kis régi iskola a vallás és hazaszeretet jegyében olyan intenzíven formált bennünket, hogy világnézetük számomra is determináns tényezővé vált, olyan irányítónak, melyet ma is tudok használni e változásokkal terhes, szekularizált világban.

*Dr. Szálás Béla*

## Egy régi II. Világháborús történet...

### *Kitelepítés 1947. augusztus 17-én*

Márin Tamás vagyok, 1934. január 31-én születtem Császártöltésen. A sors keze minket is elért, rákerültünk a kitelepítési listára, pedig csak annyi volt a „vétkünk”, hogy a népszámlálásánál szüleim német anyanyelvűnek vallották magukat.

1947. augusztus 17-én egy teherautó állt meg a házunk előtt és név szerint minket kerestek. Felpakoltak minket a kocsi és elvittek Kecelre a vasútállomásra, ahol több családdal együtt bevonaglóztak bennünket. Kétnapi várakozás után, amikor megtelt a szerelvény, elindultak velünk Kelet-Németországba, Pirnába. Háromnap utazás után egy lágerbe tettek. Két hét eltelével szétszortoltak bennünket, különböző helyekre kerülünk. Minket Königsteinbe vittek. Az

7. 1. osztály: 429 kg  
8. 7. a. osztály: 367 kg

*Pogár Anina  
Diákönkormányzati segítő tanár*

### **Ballagás 2003.**

Hamarosan elérkezik 2003. június 15-e, a ballagás napja, amikor köszönetet mondottok mindenkinek mindenért, s ünnepélyesen elindultok a nagybetűs ÉLETTBE.

Elhagyjátok az iskolát, becsukódnak a kapuk mögöttetek, lezárul életereitek egy nagyon szép szakasza. Elmúlt 8 év, mely idő alatt volt részetek sok jóban, nevetésben, bulikban, felejtethetlen gyermeki rosszaságokban és tanórák előtti izgalmakban is.

Az ünnepre jellemző öröm mellett megjelenik bennetek a hála, a köszönet gondolata is, hogy sokan – szülőik, nagyszülőik, testvérek, barátok és nem utolsósorban a veletek foglalkozó pedagógusok – segítettek az első komoly célt elérni, egyesek egyszerűen figyelmükkel kísérték titeket, mások a hétköznapi ok megkívánata gondoskodással vettek körül benneteket.

A ballagás az emlékezés, a visszatekintés ideje is, hogy majd előre haladhassatok, hogy tovább léphessetek. Nagyon fontos dolog az ember életében, hogy visszatekinthet a múltra. Ez a visszatekintés nem változtatja meg a múltat, nem teszi sikeressé a sikertelent, nem hozza vissza az elmulasztott lehetőségeket. De élesebbé válik tekintetetek, hogy jobban eligazodjaitok ebben a világban. Az elmúlt 8 év alatt volt, hogy szomortak voltatok, mert a könnyezetek is az volt. Néha bosszúság voltatok magatokat miatt, mert kudarcot vallottatok. Néha talán megsértettek benneteket, vagy nem vettek eléggé komolyan. De ki emlékszik már erre, most, amikor a csengő hangja utójára szólal meg?

A ballagás búcsúzással jár. Búcsúztok egymástól, a tanároktól, az iskolától, s egy kicsit a községtől is. Kikerültök a megszokott, számotokra védelmet nyújtó világból. Lesz köztetek „bejárós”, lesz, aki kollégiumba kerül, s időtök nagy részét már nem a községben fogjátok tölteni. Új barátságok szövődnek, rátok talál az első szerelmem, s még nagyon sok szép dologban lesz részetek, melyre még éltek, szeretettel fogtok emlékezni.

Nekem jutott az a megfeszítő feladat, hogy a szülőik és a ballagó diákok nevében, köszönetet mondjak az iskola igazgatójának, a volt alsós és felsős

osztályfőnököknek, minden pedagógusnak, apát úrnak, a hitoktatóknak lelkiismeretes munkájukért, türelmükért. Köszönetet mondok az ÁMK óvoda óvónőinek és dajkáinak, a napközi konyha minden dolgozójának, a taktónőiknek és a gondnoknak, hogy gyermekünket mindig óvó tekintet, meleg étel, tiszta tanterem, szép környezet fogadta. Úgy érzem, – visszatérítve nem csak az elmúlt nyolc, hanem 14 évre, – egy-egy szelvényben mindannyian részesei voltatok a 21 diák életének.

## KÖSZÖNÖMI

Kedves ballagó diákok, gyermekünk! Úravaloul kívánom nektek, hogy bárhová sodorjon is az élet, soha ne feledjétek, hogy Császártóltestről indultok és legyetek rá mindig nagyon büszké! Most még idekötönek a szülők, rokonok, barátok, sok-sok év elmúlásával pedig az emlékek. Az alábbi idézettel szeretnék nektek sok sikert, kitartást és nagyon sok szép pillanatot kívánni az életben:

*„Az kérem számotokra: legyen életvidám jártató.*

*Fagyos, dermesztő napokon valakitől kaptok mindig meleg szavakat.*

*Sötét éjszakáidat telihold világítsa meg, és jártató út vezessen mindig hazáig, s örök hazáig.*

*Ha bajban vagy, Isten ne aludjon bérkádában soha.*

*Ohalmazóban bortírsa földé tenyerét, és újaid föfelé vezessenek.*

*Az időjárás ne legyen ellenséged, hátszállal járj, s a vihar ne sodorjon szakadékba!”*

Frank Jánosné  
szülő, SZMK tag

## Továbbtanulási statisztika

A ballagó 8. osztályos tanulók (21 fő) felvételi eredményeik szerint az alábbi iskolatípusokba nyertek felvételt és tanulnak tovább:

Gimnázium:	7 fő
Szakközépiskola:	4 fő
Szakképző iskola:	10 fő

személyiségük tiszteletére kell felhívnom a figyelmet. Sajnos a régi iskola épülete csak földszintes tanteremmel szolgált. Nem volt tornatermünk, sem uszodánk, se jól felszerelt szertárunk, s az osztálytermekben nem várt ránk zöldes színű tábla, mégis az a kis nevelőtestület igen szorgalmasan és lelkiismeretesen fáradozott testi és szellemi fejlesztésünkön. Bár mai szemmel nézve a régi szigorúságon alapuló módszertük, ha kifogásolhatónak bizonyul is, mégis az elismerés és a tisztelet fénye övezi őket. Ennek kapcsán egy klasszikus idézet jut eszembe: „A mester a korlátozottságában mutatkozik meg igazán!” Valóban így van, mert szülők és kezdetleges körülmények között sokkal nehezebb jó eredményt elérni, mint egy modern berendezésű, jól felszerelt, nagy tanterülettel rendelkező iskolában.

A régi iskolát, mely a mai helyén állt, akkoriban Egres István tanító úr vezette igen lelkiismeretesen és hozzáértéssel. E munkaköre mellett a templomban a kántori teendőket is ő látta el. Hozzám mindig kedves volt. Egy alkalommal nagyon megdicsért az osztály előtt az olvasásomért. Ma is hálás vagyok érte, mert igazat mondott. Nekem ugyanis egész életemben szenvedélyemmé vált az írás és olvasás.

Ertesítő-könyvecskémet lapozgatva látom, hogy Gönczi József és Dencsák László tanító urak oktatottak az első és második osztályban. A harmadikban Egres József tanító úrhoz kerültem, aki édesapámmal együtt a legjobbban bánt velem. Örömmre szolgált, hogy hozzá járhatok, ezért szorgalmasabban is tanultam. Sikertült minden tárgyból kitűnő minősítést szereznem. Feltehetően számomra ma is egy este, amikor a műtőn való karikázásban elfáradva betértem hozzám, és ahelyett, hogy megszidott volna, megosztotta velem a vacsoráját... Mintha a mesék világában járnék, úgy érzem magam, és nem is alapítlanul, mert jött a „Fehérlófia”. Történet ugyanis, hogy a sors kegyessége folytán a negyedik osztályban édesapám keze alá kerültem, aki mindent elkövetett, hogy kultúrált, jó gyermeke legyek. Szeretettel a tanári pálya választására hívta fel a figyelmemet, mert az ő apja is tanító volt. Szerette volna, ha a családi tradíciót én is továbbviszem.

Édesapám jó tanítónak és nevelőmnek bizonyult. Narratív alkarral lévén jól fejelembe az osztályt a meséivel. (Fehérlófia, Anicska és Rádó srb.), melyeket kiváló érzékkel tudott megjeleníteni. De érdekelték sok más is. Fiatalabb korban festegetett, majd azzal felhagyva fő szenvedélyének élt – a zongorajátéknak. Az egész lakásunkat átjárták a hangszer dallamai. A fentiekben kívül kertészkedett, és nagyon érdekelte a földrajz és történelem is. A könyvet is nagyon szerette. Megkezdte annak a házi könyvtárnak a megalapozását, melyet én később továbbfejlesztettem. Ami a tanítást illeti még a nyár folyamán is felkészített kisebb csoportokat különbözőzeti vizsgákra a polgári iskola tan-

Június 22-én, vasárnap: **Úrnapija, Krisztus Szent Teste és Vére ünnepe.**  
A 10 órai szentmisén tarjuk meg az úrnapi körmenetet.

Június 23-án, hétfőn, Fejes László évfolyamtársainak az évi találkozásán du. **4 óraker a közös szentmisén P. Hirth Vilmos SVD. Verbita missziós atya prédikál.** Minél többen vegyünk részt az évfolyam-találkozási szentmisén!

Június 24. Községünk szülőfjét, az ezüstmisés **Lei János kerületi eszter, fajszi plébánost szeretettel köszöntjük,** – akit Kalocsán 1978. jún. 24-én szentelték pappá. Megígérte, hogy itthon is fog ezüstmisét tartani október 26-án, a búcsúnk napján.

Június 28-án, szombaton de. 10 óraker a Kalocsai Főszékesegyházban **papszentelés.**

Jenei Gábor diákonus, és **Tisztelendő Salánki Ferenc diákonus, hitoktató pappá szentelése** számunkra különösen örvendetes esemény. Imádkozunk értük és vegyünk részt pappá szentelésükön!

Június 29-én, vasárnap, **Szent Péter és Szent Pál főapostolok ünnepén 10 óraker primícia.**

**Salánki Ferenc tartja az első szentmiséjét.** Ezen a szentmisén az ő számára gyűjtünk perselyezéskor. A primícia után vendéglátás a hitanteremben.

Július 15-én, kedden, az **évi I. Szenté gimnázisi Napunkon** reggel 8 óraker szentmise.

Szentmise után **szentégitétel.** Kérjük a kedves híveket, hogy napközben is jöjjenek a szentégi Jézus imáadására. Különösen számítnak a félórát vállaló órállókra. Du. 5 óraker közös szentórával fejezzük be szenté gimnázisi napunkat.

Júl. 16-án, szerdán 4 órától júl. 20-án, vasárnap ebéd utáni **Egyházmegyei Családiábor a Sükösdői Plébánián és Egyházközségi Házban.** Felhőt-teknek a kedvezményes részvételi díj 300 Ft/nap, gyermekeknek ingyenes. A jelentkezők létszámát, a gyermekek életkorát július 23-ig kell jelentenünk.

## Helytörténet

### Tisztelt régi iskolámnak

Ezerkilencszázharminchat és – negyvenegy között végeztem el a Császártöltési Elemi Népiskola öt osztályát. Az idei évi pedagógusnap alkalmából a szeretet és a tisztelt jegyében hadd emlékezzen azokra a nevelőimre, akiket közelebbről ismertem.

A régi iskola, noha objektív ellátottságában és elavult módszereiben a mai-nál jóval elmaradottabb volt, mégis a nevelők munkájának elismerésére és

## Sport

2003. április 13-án került megrendezésre a Húsvéti focikupa.

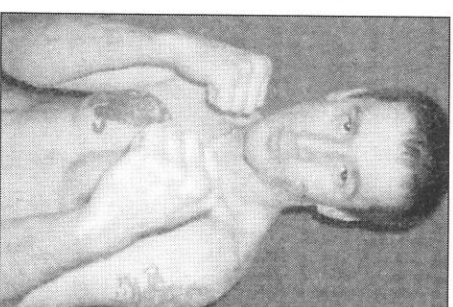
### Húsvéti kupa eredményei:

I. helyezett:	Átlag 37.
II. helyezett:	Telebár
III. helyezett:	Maradékok

A bajnokság legjobb játékos a Györgye Artila, legjobb kapus Frank János, gólkirály Mucsi Gyula lett.

### Karate

2003. május 17-én rendezték Kecskeméten a KICK-BOX és THAI-BOX gálát, melyen Vancsik Nándor a Császártöltési Kyokushin Karate Klub vezetőedzője is ringbe szállt az 5x2 percesre kiírt THAI-BOX mérkőzésen. Nándi az első menetben egy gyönyörű K.O.-val véget vetett a küzdelemnek, kiütötte szegedi ellenfelét Lipiták Artilát. Gratulálunk kiváló teljesítményéhez!



A császártöltési karatások május végén országos versenyen vettek részt, az eredményekről következő lapunkban számolunk be.

## Császártöltésről indultak...

*Somogyi Györgyné (Bergmann Mária)*

Szerencsésnek érzem magam, mert olyan generációhoz tartozom, aki a kitelepítés tényét csak hallásból és olvasott irodalomból ismeri. Kamaszkoromra mindezek az aritűdök már lecsengtek. A rosszból csupán a gyakori költözködés ténye maradt meg bennem, míg végül az elvesztett családi házat szüleim, nagyszüleim szorgos munkája révén egy új ház építése pótolta.

A szülőföld iránti szeretetet Radnóti megfogalmazásban érzem.

„Nem tudhatom ki gépen száll fölébe annak térkép e táj!”

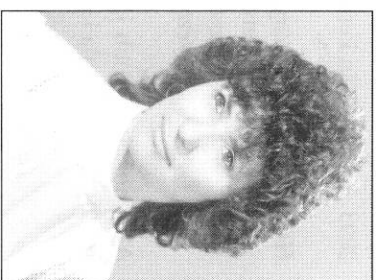
Nekem nem az. Közönöm egykori császártöltési tanárainak, akik között voltak igen kiválóak. Általuk ismertem meg a táj szépségét, hangulatát. Tevékenységükkel tették emlékeztessé az iskolai éveket. (Madarak és fák napja a csalai erdőben, barangolás a réten – Smitában – földrajzi terepóra, ibolyaszedés a Hauzvizzában, iskolai rendezvények stb.)

Tanár koromban értékelem igazán a gyerekkori eseményeket és próbáltam hasonlókai nyújtani tanítványaimnak. Családommal hagyományt terült, hogy minden húsvét hétfő délutánján barangolunk a Császártöltés – Hajós közötti szakaszon.

Szüleim rendkívüli szívóssága, újrakezdése az útravaló számomra, amit köszönök, és azt a gondoskodást, amit igyekeztek a legszegegyebb években is megadni.

A pedagógus hivatás minden lépését megjártam.

- Bajai Tanítóképző nappali tagozatán szereztem az első diplomám.
- Kiskőrösre kerültem, azóta itt élek családommal.
- Három évig tanítottam alsó tagozatban.
- Tanári diplomát szereztem földrajz-történelem szakon Szegeden a Juhász Gyula Tanárképzőben, a szakjaimat kezdtem tanítani.
- Felkérték történelem munkaközösség vezetőre a körzetben, előtte a járásban. (10 évig végeztem ezt a feladatot.)
- Másodállásban középiskolai kollégiumi tanári állásban dolgoztam a kis-kőrösi Kollégiumban.
- Érdeklét a filozófia, három évig tanultam és képesítést szereztem Kecskeméten a szegegi kihelyezett tagozaton.



## Plebániai hírek

Jún. 1-én, vasárnap: Urunk mennybemenetele ünnepén a 10 órás szentmisén lesz az elsőáldozás. A 3. osztályos hittanosaink először járulnak szentáldozáshoz. (15 fő)

Ezen a napon lesz a **Közép-Európai Katolikus Találkozó** megnyitása Kalcán.

**Program:**  
15 órákor Bíró László püspök atya előadása: A kereszténység szerepe Európában.

16 órákor Szeghalmi Ambrus atya előadása: A világiak – képviselők – küldetése az egyházközösségben.

17 órákor kötetlen beszélgetés.

18 órákor a Főszékesegyházban megnyitó érseki szentmise.

19 órától vendéglátás, kötetlen találkozói lehetőség a Belvárosi Plebánia pincéjében, vagy a Katolikus ház udvarán (Hunyadi u. 1.)

Kérem, minél többen vegyünk részt a megnyitó ünnepségen. Május 26-ig kell jelentenünk, hogy hányan veszünk részt. Az Egyházközösségi Képviselőtestület Tagjaira feltétlenül számítunk. Az Egyházmegyei Szinódus rendeletben kötelezi a képviselőket, hogy mandátumuk 5 éve alatti legalább kétszer vegyenek részt lelki napon, lelkiigyakorlaton!

Június 2-án, hétfőn de. 9 órákor szentmisével kezd a **Hajósi Esperesi Kéretlet papjai a tavaszi koronát**, megbeszélést. Kérjük a kedves híveket, hogy minél többen vegyenek részt a koronai szentmisén!

Június 7-én, Pünkösd előtti szombaton este 6 órákor kezdődik a szentmise, amelyen

**Dr. Babel Balázs érsek úr megbérmálja** a bérmálásra felkészült középiskolás korú fiatalokat. (13 fő)

Június 8-án, Pünkösdvasárnap **Petőfiszállásra**, – **Pálósszentkútra** – búcsúizárandóklás.

Fajszól reggel 5-kor indul autóbusz, amelyre nálunk 1/2-6-kor lehet felszállni. Utiköltség oda-vissza: 1.600 Ft.

Június 8-9-én. **Pünkösd I. és II. napján ünnepeljük a Szentlélek eljövetelét** a 8 és a 10 órás szentmiséken.

Június 15-ig, **Szentháromság vasárnapjáig végezhetjük el a kötelező húsvéti szentáldozást.**

A 10 órás szentmisén **Te Deum**: hálaadás közös szentáldozással az iskolai év végén.

Külön név szerint köszöntöm a 70 év feletti születésnapjukat ünneplő lakosokat.

Frick József	Löz Józsefné
polgármester	Marókiy Istvánné
Albert Ferencné	Mikis Jánosné
Áman Jánosné	Molnár Sándorné
Ámann Ferenc	Nagy Vince
Ámann Ferencné	Óvári Ferenc
Angeli Antalné	Palotai Menyhért
Angeli György	Petz Józsefné
Angeli Jánosné	Pittenauer Antalné
Angeli Mátyásné	Plájer Istvánné
Angeli Vince	Radics János
Bényei Ferenc	Sági Józsefné
Berger Ferencné	Schaffer András
Berger Vincéné	Schaffer István
Bergmann Antalné	Schindler János
Bergmann Simonné	Schindler Józsefné
Bobek Jánosné	Spreitzenbarth Mátyás
Csányi Menyhértné	Stalter Julianna
Csipak Józsefné	Szabadi Istvánné
Fekete Tamás	Szabados Antalné
Follárdt Jánosné	Szabó Teréz
Freidinger Istvánné	Tukacs Mihályné
Frick Andrásné	Tusori Lajos
Frick Jánosné	Valter Illés
Gábor Jánosné	Valter Tamás
Gatter Józsefné	Veitz Péterné
Gloeker Jánosné	Vén Jánosné
Heibl Jánosné	Viedner Antalné
Heller Jánosné	Vörös Józsefné
Hidas Istvánné	Weitz Jánosné
Kirschner Antalné	
Kovács Antalné	
Lakner József	
Lakner Tamás	
Lei Ferencné	
Lentner Józsefné	

- Kétéves vezetőképző tanfolyamra küldött az akkori igazgatóm és 1981-ben megnyílt az újonnan épített Vasvári, ma Bem Iskola, ahol tanulmányi igazgató-helyettes feladattal bíztak meg. Tizenhat évig láttam el ezt a feladatot, innen mentem nyugdíjba.

- Nyugdíj mellett felkérték, hogy legyek óraadó a Kiskőrösi Wartay Szakiskolájában.

Férfiem Somogyi György, kezdő diplomásként technikus, műszaki osztályvezető, majd a Kiskőrösi Gépgyártó vállalat főmérnöke lett. Mindketten középvezetők lévén hosszú ideig nem volt egyszerű feladataink vállalása, egyeztetése a családi feladatokkal. Egymás kölcsönös szeretete, segítése lehetővé tette, hogy felülkerelkedjünk a problémákon.

Egy fiunk született, aki 1990-ben pályakezdeként elektroműszerész beosztásban dolgozott a kiskőrösi laktanyában polgári alkalmazottként. 1992-ben férjem és fiam alapítottak egy Gépgyártó Kft.-t, amely azóta is működik. Faapító, nyesedéklúzó és komposztáló gépeket gyártanak hazai piacra, valamint beszállítói munkákat vállalnak nagyobb német cégeknek. Az ipari kisüzemben kb. 10-12 főt foglalkoztatnak most már saját, épített műhelyssarnokukban.

Menyem Bús Gabriella elsős tanító néni, akit lányunkként szeretünk, több, mint tíz éve felhőtlen a kapcsolatlunk. Szépen neveli fiammal a 9 éves Szabolcs és 4 éves Kriszta nevű unokáinkat. Pk az én gyöngyszemeim.

Császártőléstről indult Somogyi Mária, aki ma Hollósi Lászlóné, férjem nővére. Bizonyára rá is sokan emlékeznek. Kb. 30 évig látta el az enyingi óvoda vezetői beosztását. Ma is Enyingen él férjével, nyugdíjas. Egy lánya van, aki szintén tanár.

Bár életem volt az iskola, de a jelenlegi mindennapjaimnak is megvan a koreográfája, szépsége. Unokáimat 2-3-szor látom hetente, betöltik életemet. Tornázom (háztartási teendőimet végzem), több éve zongorámrára járok egy zenetanárnőhöz, gyalogolok a spánielemmel, szeretek olvasni, utazni.

E számvetés kapcsán erősödik bennem az az érzés, hogy csodálatos pályára a pedagógusé, néha nehéz, de gyönyörű. Nem a miniszteri kitüntetések tettek széppé, mert kettőt is kaptam. A szoc. reál korszak egy valamilyen szintű elismerése volt ez, mert a fizetés nem volt arányban a végzett munkával. Széppé tették a figyelő szemek, a táborozások, a versenyek, iskolai rendezvények, kirándulások, figyelem az órán (élveztem a tanítást). Széppé tették azok a történetek, szituációk, amelyek lehet, hogy szerénytelenségnek tűnik, de megtörténtek. Csupán hármat említek a sok közül.

1. Helyettes koromban tanárt kerestem egy megüresedett állás helyre mely során egy császártöltési hallgatóval tárgyaltam. Időpont egyeztetési kérttem az igazgatótól, a hallgató bemutatására. Az igazgatóm közölte, hogy látni szeretném a felépítést, mert császártöltési és azok a legjobb munkatársak. (3-an voltunk akkor töltésiek az iskolában)

2. Bevezettük a rendszerváltás után minden év március 15-én a Vasvári díj kiosztását. Egy nevelő és egy diák kapta a végzett munka alapján. A tanári kar tükös szavazata alapján került odaítélésre. Az elsők között kaptam meg.

3. Biztos vagyok abban, hogy nem minden tanuló szeretne tantárgyaimat. Nem mindenki kedvelt engem sem. Csupán a feladataimat végeztem és volt egy pedagógusi hivallásom, mégpedig az, hogy a tanulók is és én magam is jól érezzük magunkat együtt a tanórákon.

Kötelezővé tettem számomra minden órára:

1. Alapos felkészültség, szakmai tudás, az anyag órára való megtanítása.

2. A tárgy megszerettetése történeteken keresztül.

3. Mosoly, szeretet kisugárzása, végtelen türelem.

Nem feladatom eldönteni, hogy ez mennyire sikerült, de talán a tanítványaim által hozzám íródott levelek a bizonyítékai annak, hogy amit tettem, azt jól tettem.

Köszönöm Istennek, hogy Császártöltésen születtem.

Kedves pedagógusok, gyerekek! Kérlek benneteket, őrizzétek tovább hagyományaitokat! Vigyázzatok gyönyörű rendben tartott iskolátokra!

A Hirmondó Szerkesztőségének köszönöm a lehetőséget, hogy leírhattam gondolataimat.

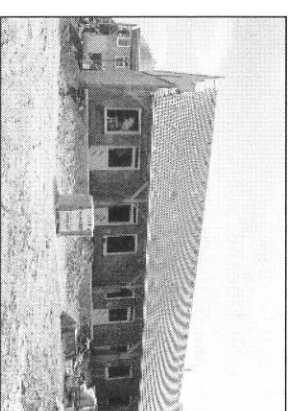
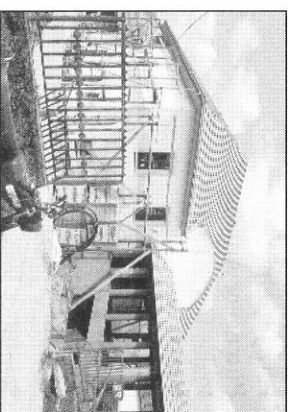
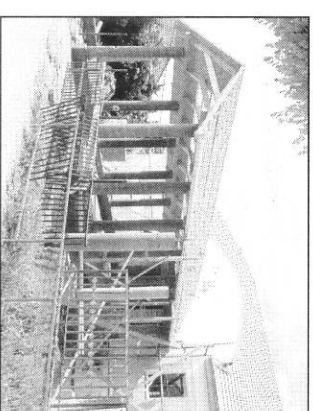
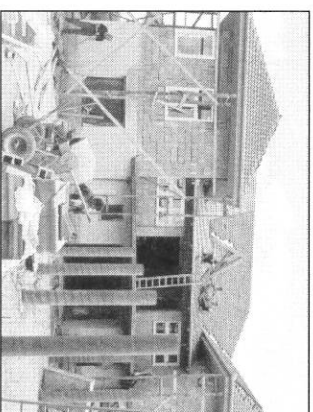
Egészséget, békét, szeretetet, munkában való sikereket kívánok minden kedves olvasónak!

*Somogyi Györgyné  
tanár, nyugdíjas igazgató-helyettes*

## Községi híradó

Képek az épülő Gondozási Központról

Augusztusi számunkban bővebb cikkben beszámolunk az Gondozási Központ építéséről, tervezett átadásáról.



## Anyakönyvi hírek

### *Házasságok kötöttek:*

Pittenauer Rita és Kirschner Zsolt	2003. április 5.
Kovács Anasztázia és Herb János	2003. április 19.
Vancsik Emese Réka és Lovasi Gábor	2003. május 3.
Lakner Anikó és Mendler Zoltán	2003. május 17.

### *Születtek:*

Lovasi Lilla	2003. április 17.	Keceli u. 76.
Anyja neve: Gubán Gabriella		
Vancsik Csaba	2003. április 20.	József Artila u. 12.
Anyja neve: Bóger Melinda		

Tisztelettel köszönöm Császártöltés azon lakóit, akik 2003. június 1. és 2003. július 31. között ünneplik születésnapjukat.